

## П Е Р Е В О Д

16 мая 2013 г.

Делегатам, собравшимся на  
Национальных съездах бахаи

Дорогие друзья-бахаи!

На Одиннадцатом Международном съезде, который прошел недавно, все присутствующие увидели проблеск обетования Бахаулла объединить народы всего мира. Там присутствовало более тысячи членов от ста пятидесяти семи Национальных Духовных Собраний, и еще примерно пятьсот человек, включая тех, кто живет в других четырнадцати странах, участвовали в выборах по почте. Наше глубокое восхищение вызвало то, что эта разнообразная группа женщин и мужчин — истинное представительство всего человечества — убедительно продемонстрировала дух святости и любви, единство мысли и цели, преданность коллективному предприятию применения целительного послания Бахаулла в том, как они участвовали в избирательном процессе и затем вносили вклад в обсуждения на съезде. Несомненно, члены вашего Национального Собрания или Советники поделятся с вами тем чувством радостного товарищества, которое они испытали, и озарениями, которые они обрели во время насыщенных дней, проведенных на Святой Земле.

Вы сейчас собрались на Национальных съездах, чтобы выполнить свои священные обязанности в Административном порядке бахаи. Прежде всего, это избрание членов вашего Национального Собрания, когда вы выберете тех людей, которые смогут справиться с настоятельными требованиями прогресса Дела на нынешней стадии его развития. Через письмо от 25 марта 2007 г. мы намеревались укрепить процесс выборов бахаи, и призываем вас еще раз поразмышлять над его основными пунктами. В характеристиках и результатах этого выборного процесса, который отличен от современных практик, мы видим не ограничения, но зарю глубоких изменений. Делегаты, как и большая часть верующих, поддерживают чистоту выборов бахаи, тщательно избегая предвыборных кампаний или обсуждений того, кто должен или не должен быть членом, даже когда не упоминаются конкретные имена; ибо Хранитель не только запрещает упоминать отдельные личности, но он также говорит, что «мы должны воздерживаться от влияния на мнение других». Сообща друзья стараются освободиться от всякого следа светских тенденций — следования личным амбициям, продвижения личностей, соперничества и партийности. Делегаты обязаны стать «разумными, хорошо осведомленными и ответственными» избирателями, «дабы суметь сделать мудрый выбор во время голосования». Они обладают независимым правом выбирать из всех, кто может быть выбран, оставив ли прежний состав или выбрав новых членов. Община искренне принимает результаты выборов, уверенная в том, что делегаты отдадут свои голоса за тех, за кого молитва и размышление воодушевили их голосовать.

В административной системе общины бахаи есть несколько пространств, которые позволяют обмениваться взглядами, включая кластерные встречи-размышления, институциональные встречи и Праздники Девятнадцатого дня. Национальный съезд — еще одна такая возможность, но его уникальность в том, что он объединяет Национальное Собрание и выбранных представителей со всех уголков страны. Воплощение этого консультативного аспекта съезда требует чуткого внимания.

Шоги Эффенди говорил, что Национальный съезд должен «выполнять функции озаренного, консультативного и объединенного органа, который обогатит опыт, укрепит

престиж, поддержит авторитет и поможет обсуждениям Национального Духовного Собрания». Хотя делегаты должны предлагать свои мнения открыто, чистосердечно и беспрепятственно, однако он советовал, что не стоит тратить время на проблемы второстепенной значимости и что нужно противостоять разрушительным силам, «которые порождаются человеческими страстями и себялюбием». Вместо этого Хранитель ожидал, что собравшиеся «подойдут к своей задаче с полным отрешением» и «сконцентрируют свое внимание на самых важных и неотложных вопросах», чтобы обрести «более глубокое и широкое видение Дела через укрепление духа единства и чистосердечного сотрудничества». «Неограниченная свобода индивида должна быть укрощена совместным совещанием и жертвенностью — объяснял он, — и дух инициативы и предприимчивости следует укреплять более глубоким осознанием крайней необходимости согласованного действия и более полной приверженности общему благу».

Во всей общине, по мере того как процессы Божественного Плана все более усложняются, характер обсуждений вопросов, касающихся роста и развития Веры, изменился. Ведется отличительный по содержанию разговор, иногда формально, а часто неформально, на разных уровнях и в различных комбинациях. В любой обстановке каждый участник, на каком поприще бы он или она ни служили, вносит определенный вклад и обретает новое озарение. В такой богатой схеме взаимодействий по поводу опыта, появляющегося в системе действий Плана, естественным образом возникает единодушие относительно стратегий и планов. Среди институтов Веры в атмосфере любви и неподдельного уважения расцветают обсуждения, и очень легко достигается единство видения. А в обстановке встречи-размышления кластера и встреч ведущих, учителей детских классов или вожатых подростковых групп, организованных институтом по подготовке, аспекты процесса принятия решений в отношении расширения и консолидации принимаются всеми верующими, благодаря чему составление планов и их реализация все больше опираются на местные условия. Этот разговор мира бахаи, основанный на преданности Бахаулле и защищенный стойкостью в Завете, все в большей степени выходит за пределы привычек речи, которые характерны для века, погруженного в тривиальные и ложно направленные интересы. Со временем, с новым опытом и непрерывным руководством этот постоянный разговор станет отличаться более достойными нормами выразительности и постепенно разъяснит неопределенности, расширит участие, развеет озабоченность, укрепит узы любви и общения, перенаправит усилия, примирит разногласия, разрешит проблемы и внесет вклад в счастье и благосостояние.

Ваши совещания с Национальным Собранием на съезде проходят в контексте более широкой схемы отношений, которые связывают трех поборников Плана, и должны во все большей степени отражать характеристики этого отличительного по содержанию разговора. Каждый год послание к Ризвану становится основой для обсуждений на съезде, передавая чувство текущего прогресса в мире бахаи и ощущение работы, которая нам предстоит. Ваш вклад, хотя свободный и откровенный, не характеризуется упорным продвижением собственного мнения. Хотя спектр важных тем довольно широк, тем не менее, нельзя пренебрегать вниманием к прогрессу Пятилетнего Плана и потребностям нескольких лет, оставшихся до его окончания. Вы привозите на съезд озарения, полученные в разговоре, который разворачивается в вашем регионе. Таким образом, вы обогащаете видение Национального Собрания и узнаете о его надеждах, трудных задачах и целях. Вы укрепляете свое понимание дел Веры с национальной перспективы и заново посвящаете себя совместному предприятию общины.

Мы рады засвидетельствовать многообещающие прорывы в обсуждениях на Национальных съездах в последние годы и пламенно молимся, дабы вы могли восстать, чтобы исполнить высокие задачи, поставленные Хранителем перед этим важным институтом Дела.

[Подписано: Всемирный Дом Справедливости]